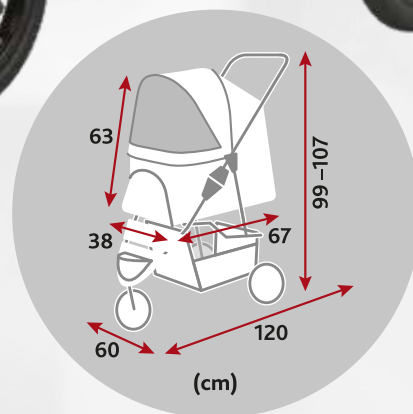


TRIXIE



Buggy

Mit Falt-Funktion

12,5
kg

≤ 20 kg
↓

(EN) Buggy
With folding function

(ES) Carricoche
Con función de plegado

(DA) Buggy
Med foldefunktion

(FR) Poussette
Avec fonction de pliage

(RU) Коляска для
животных
Легко складывается

(SK) Skladací kočík
S funkciou zloženia

(NL) Buggy
Met inklapsysteem

(PT) Buggy
Com função de dobragem

(UK) Візок типу
«баггі»
З функцією складання

(IT) Passeggino per
cani e gatti
Con funzione pieghevole

(PL) Wózek
Z funkcją składania

(HU) Kutyakocsi
Összehajtható

(SV) Buggy
Kan fällas ihop

(CS) Kocárek
S funkcí rychlého
skládání



60 x 112 x 120 cm



#28960

Made in China

70102



TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de
kontakt@trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7, Deer Park Road, Moulton
Park, Northampton NN3 6RZ,
kontakt@trixie.de

#28960

DE Buggy

Mit falt-Funktion | für alte, kranke, ängstliche oder sehr junge Hunde und Katzen | mit Feststellbremse | wasserabweisender Stoff | große Hecktür für den Ein- und Ausstieg | durch Reißverschlüsse teils oder komplett verschließbar | diverse Netzeinsätze, teils abdeckbar | vorderer Netzeinsatz herausnehmbar | mit integrierter Kurzleine | herausnehmbares Kissen (Polyester), Bezug abnehmbar | gepolsterter, höhenverstellbarer Handgriff | mit abnehmbarem Ablage-Korb | wendig durch Frontrad mit 360°-Gelenk, arretierbar und abnehmbar | Räder mit Schnellbefestigungssystem | Polyester/Metall/Kunststoff

EN Buggy

With folding function | for old, sick, timid or very young dogs and cats | parking brake | waterrepellent material | large rear door for getting the pet in and out | can be partly or fully closed with zips | various net inserts, some can be covered | front mesh insert removable | with integrated short lead | removable cushion (polyester), removable cover | padded, height-adjustable handle | with removable storage basket | manoeuvrable due to front wheel with 360° joint, lockable and removable | wheels with quick-fix system | polyester/metal/plastic

FR Poussette

Avec fonction de pliage | pour chiens et chats âgés, malades, craintifs ou très jeunes | frein d'arrêt | matière déperlante | grande ouverture arrière pour faire entrer et sortir l'animal | fermeture partielle ou totale par fermetures éclair | nombreux filets qui peuvent être recouverts partiellement | filet avant amovible | avec laisse courte intégrée | coussin amovible (en polyester), déhoussable | poignée rembourrée, réglable en hauteur | avec panier de rangement amovible | manoeuvrable grâce à la roue avant avec articulation à 360°, verrouillable et amovible | roues avec système de fixation rapide | en polyester/métal/plastique

NL Buggy

Met inklapsysteem | voor oude, zieke, angstige of zeer jonge honden en katten | met vastzetrem | waterafstotende stof | grote achterklep voor het in- en uitstappen | dankzij ritssluitingen deels of geheel afsluitbaar | diverse gaas-inzetstukjes, deels afdekbaar | gaas-inzetstuk aan de voorkant kan eraf worden gehaald | met geïntegreerde korthouder | uitneembaar kussen (polyester), bekleding afneembaar | gevoerde, in hoogte verstelbare handgreep | met uitneembare opbergmand | goed manoeuvreerbaar door voorwiel met 360-graden draaibare scharnier, vergrendelbaar en afneembaar | wielen uitgerust met snelbevestigingssysteem | polyester/metaal/kunststof

IT Passeggino per cani e gatti

Con funzione pieghevole | per cani e gatti anziani, malati, timidi o molto giovani (non adatto ai bambini) | con freno di stazionamento | materiale idrorepellente | grande apertura posteriore per fare entrare e uscire l'animale | con cerniere per una chiusura parziale o completa | vari inserti in rete, alcuni possono essere coperti | inserto in rete anteriore rimovibile | con corto guinzaglio interno | cuscino rimovibile (poliestere), sfoderabile | maniglia imbottita, regolabile in altezza | con cestello portaoggetti rimovibile | manovrabilità grazie alla ruota frontale con giunto a 360°, bloccabile e rimovibile | ruote con sistema rapido di montaggio | in poliestere/metallo/plastica | info smaltimento: www.trixieitalia.it

SV Buggy

Kan fällas ihop | för äldre, sjuka, skygga eller väldigt unga hundar och katter | parkeringsbroms | vattenavvisande material | stor bakdörr för att sätta in och ta ur djuret | kan stängas helt eller delvis med dragkedjor | olika riv- och bittåliga nätinsatser för frisk luft och bra utsikt, vissa kan täckas | nätinsats på framsidan avtagbart | med inbyggt kort koppel | uttagbar dyna (polyester), avtagbart överdrag | vadderat, höjjusterbart handtag | med avtagbar förvaringskorg | lättmanövrerad tack vare framhjul med 360° svängled, lås- och avtagbart | hjul med quick-fix system | polyester/metall/plast

ES Carricoche

Con función de plegado | para perros y gatos mayores, tímidos, enfermos o muy jóvenes | freno parking | material hidrófugo | puerta trasera grande para que la mascota entre y salga | con cremallera para un cierre parcial o completo | varias redes incorporadas, algunas pueden ser tapadas | inserción de malla frontal extraíble | con correa corta integrada | cojín extraíble (poliéster) con funda extraíble | manillar acolchado y regulable en altura | con cesta de almacenamiento extraíble | fácil manejo gracias a la rueda delantera con giro 360°, bloqueable y extraíble | ruedas con sistema rápido de fijación | poliéster/metal/plástico

RU Коляска для животных

Легко складывается | для пожилых, больных, пугливых или очень молодых собак и кошек | стояночный тормоз | водоотталкивающий материал | большая задняя дверь для входа и выхода питомца | частично или полностью закрывается застёжками-молниями | много окошек, антимоскитные сетки и вставки для циркуляции воздуха и хорошей видимости | передняя сетчатая вставка съёмная | со встроенным коротким поводком | съёмные подушка и чехол | мягкая, регулируемая по высоте ручка | со съёмной корзиной для хранения | Манёвренное поворотное переднее колесо с шарниром на 360°, блокируемому и съёмному | колёса с системой быстрой фиксации | полиэстер/металл/пластик

PT Buggy

Com função de dobragem | para cães e gatos idosos, doentes, tímidos ou muito jovens | travão de estacionamento | material repelente de água | porta traseira grande, permite a fácil entrada e saída do animal. | pode ser parcialmente ou totalmente fechado com fechos zip | várias inserções em rede resistentes e à prova de mordeduras para uma boa circulação de ar fresco e uma boa isibibilidade, algumas podem ser tapadas | inserção em rede na frente, amovível | com trela curta | colchão (poliester) e cobertura amovíveis | acolchoado, guiador ajustável em altura | com cesto de armazenamento amovível | manobrável graças à roda dianteira com encaixe de 360°, com travão e amovível | rodas com sistema 'quick-fix' | poliester/metal/plástico

PL Wózek

Z funkcją składania | dla starych, chorych, płochliwych lub bardzo młodych psów i kotów | hamulec bezpieczeństwa | wodoodporny materiał | duże tylne drzwi do wsiadania i wysiadania | może zostać częściowo lub całkowicie zamknięty za pomocą suwaków | z wieloma wkładkami siatkowymi, niektóre można przykryć | zdejmowana przednia wkładka siatkowa | ze zintegrowaną krótką smyczą | zdejmowana poduszka (z poliestru), zdejmowana osłona | obita rączka, z regulacją wysokości | z wyjmowanym koszykiem | zwrotnie ze względu na przednie koło obracane o 360°, z blokadą, zdejmowane | koła z systemem szybkiego montowania | z poliestru/metalu/plastiku

CS Kocárek

S funkci rychlého skládání | pro staré, nemocné, plaché nebo velmi mladé psy a kočky | parkovací brzda | vodě-odolný materiál | velká zadní dvířka pro vstup a výstup zvířete | možnost částečného nebo úplného uzavření zipy | integrované síťe, některé z nich lze zakrýt | odnímatelná přední síťová vložka | s integrovaným krátkým vodítkem | odnímatelný polštář (polyester), odnímatelný kryt | polstrovaná, výškově nastavitelná rukojeť | s odnímatelným úložným košem | snadno manévrovatelné díky přednímu kolečku s kloubem o 360°, které je uzamykatelné a odnímatelné | kolečka s rychloupevňovacím systémem | polyester/kov/plast

DA Med foldefunktion

Med foldefunktion | for gamle, syge, frygtsomme eller meget unge hunde og katte | parkeringsbremse | vandafvisende stof | stor bagklap for ind- og udstigning | kan lukkes helt eller delvis vha. lynlås | diverse net, kan tildækkes delvist | forreste netindsats kan fjernes | med integreret kortline | udtagelig pude (polyester), aftageligt betræk | polstret, højdejusterbart håndtag | med aftagelig opbevaringskurv | særdeles manøvreedygtig vha. forhjul med 360°-led, låsbar og aftagelig | hjul med lynkoblingsystem | polyester/metal/plast

SK Skladací kočik

S funkciou zloženia | pre staré, choré, bojazlivé alebo veľmi mladé psy a mačky | s parkovacou brzdou | vodooodpuďzujúca látka | veľké zadné dvere pre nastupovanie a vystupovanie | vďaka zipsom sa dá čiastočne alebo úplne zatvoriť | rôzne sieťové vložky, čiastočne sa dajú prekryť | predná odoberateľná sieťová vložka | s integrovanou krátkou vŕdzkou | vyberateľný vankúš (polyester), potah sa dá zložiť | polstrovaná rukoväť s prestaviteľnou výškou | s odoberateľným odkladacím košom | ľahko ovládateľný vďaka prednému koliesku s 360° klbom, odoberateľné, s možnosťou zaistenia | kolesá so systémom rýchleho upnutia | polyester/kov/plast

UK Візок типу «баргі»

З функцією складання | Для старих, хворих, боязких або дуже молодих собак і котів | Зі стоянковим гальмом | водовідштовхувальна тканина | Великі задні дверцята для входу і виходу | Можна частково або повністю закрити на блискавку | Різноманітні сітчасті вставки, що частково закриваються | Передня сітчаста вставка, знімна | із убудованим коротким повідком | Знімна подушка (поліестер), чохол знімається | Регульована за висотою ручка, з м'якою вставкою | Зі знімним кошиком для зберігання | Маневрений завдяки передньому колесу, яке обертається на 360°, блокується і знімається | Колеса із системою швидкого ремонту | поліестер/метал/пластик

HU Kutyakocsi

Összehajtható | idős, beteg, félénk vagy nagyon fiatal kutyák és macskák számára | rögzítőfékkel | vízhatlan anyag | nagy hátsó ajtó a be- és kiszálláshoz | részben vagy teljesen lezárható a cipzárral | különböző hálós betétek, melyek egy része letakarható | az elülső hálós betét levehető | beépített rövid póráz | kivehető párna (poliészter), levehető huzat | párnázott, magasságállítható fogantyú | kivehető tárolókosárral | jól irányítható a 360°-ban forgó, rögzíthető és levehető első keréknek köszönhetően | gyorsrögzítő rendszerrel ellátott kerekek | poliészter/fém/műanyag

